



## SAVEZIMA ČLANOVIMA FIFA-E

### Cirkularno pismo br. 1843

Zurich, 28. travnja 2023.

#### Zabrana registracija – Pravilnik o statusu i transferima igrača / FIFA-in Disciplinski kodeks

Poštovani,

Kao što znate, te u skladu s 55. člankom FIFA-inog Statuta, zabrana registracije novih igrača, bilo da se radi o nacionalnim ili međunarodnim transferima (takozvana zabrana registracije) je jedna od disciplinskih mjera koja može biti propisana od strane FIFA-inih Pravnih tijela ili Nogometnog suda.

S obzirom na povećani broj izrečenih zabrana registracija u proteklim godinama, u kombinaciji s velikim brojem povezanih zahtjeva koje je zaprimila FIFA-ina administracija, svrha ovog cirkularnog pisma je pružiti osnovne informacije o ovoj disciplinskoj mjeri kao i pojašnjenje njezinog opsega.

#### a. Nadležnost za uvođenje zabrane registracije

##### (i) Nogometni sud

Zabrana registracije jedna je od mogućih sankcija koje Nogometni sud može izreći klubovima, u skladu s Pravilnikom o statusu i transferima igrača (**RSTP**) i kad priliči, u skladu s Pravilnikom o FIFA-inoj Klirinškoj kući. (**FCHR**)

Konkretnije, može biti izrečen u odnosu na dospjele obveze (članak 12bis RSTP), raskid ugovora bez opravdanog razloga (članak 17 RSTP), jednostrani raskid ugovora zbog trudnoće (članak 18quater stavak 3 RSTP), ili u slučaju propusta pravovremenog plaćanja relevantnog iznosa (članak 24 RSTP i članak 8 stavak 2 Dodatka 2 na RSTP)

##### (i) Disciplinska komisija

U skladu s člankom 6 stavkom 3 FIFA-inog Disciplinskog kodeksa (**FDC**), FIFA-ina disciplinska komisija može izreći "zabranu registracije novih igrača" samo pravnim osobama, naročito klubovima.

Velika većina odluka na temelju kojih se izriče ova mjera proizlazi iz članka 21 FCD-a ( povezano s nepoštovanjem odluka), posebno navedena odredba navodi da " u slučaju klubova (...) bit će izrečena zabrana registracije novih igrača (...)"

S obzirom na to, treba napomenuti da ova mjera nije limitirana na potencijalna nepoštivanja navedenog članka i može biti izrečena klubu kao rezultat nepoštivanja bilo kojeg FIFA-inog pravilnika. Općenito, zabrana registracije je sankcija koja se najčešće izriče za kršenje pravila o međunarodnom transferu maloljetnika.

## **b. Opseg**

### **(i) Zabrana registracije novih igrača**

Klubu koji podliježe zabrani registracije zabranjuje se registracija novih igrača, bilo da se radi o nacionalnim ili međunarodnim transferima, bilo da su amateri ili profesionalci, za vrijeme izdržavanja ove mjere.

Drugim riječima, klubu je dopušteno registrirati nove igrače tek nakon što odsluži zabranu do kraja ( ukoliko je zabrana registracije izrečena na određeni vremenski period<sup>1</sup>, u tom slučaju klub može registrirati nove igrače s početkom novog prijelaznog razdoblja nakon izdržavanja sankcije) i/ili (ii) nakon što FIFA-ina administracija ukine zabranu ( u slučaju da zabrana registracije bude izrečena do trenutka ispunjenja određenog zadatka<sup>2</sup>).

U skladu s navedenim, i za vrijeme trajanja zabrane registracije, klub se ne može koristiti iznimkama istaknutim u članku 6 stavku 3 RSTP kako bi registrirao igrače u ranijim fazama.

### **(ii) Teritorijalna primjena zabrane**

Kao što je prethodno navedeno, zabrana registracije se primjenjuje na nacionalnoj i međunarodnoj razini. Drugim riječima, utječe na svaku registraciju koja proizlazi iz nacionalnog ili međunarodnog transfera.

Zabranu na međunarodnoj razini provodit će direktno FIFA u Sustavu za usklađivanje transfera (**TMS**) za sve klubove koji postoje u sustavu. Međutim, odgovornost je nacionalnog saveza da osigura pravednu provedbu zabrane na nacionalnoj razini unutar vlastitih platformi za registraciju i na međunarodnoj razini za klubove koji nisu u TMS-u. Dotični savez je obvezan dostaviti FIFA-inoj administraciji dokaze o pravilnoj provedbi mjera. Drugim riječima, i radi jasnoće, savezi članovi su

---

<sup>1</sup> Vidjeti, na primjer članak 17. stavak 4. RSTP-a ( " Klubu je zabranjeno registrirati nove igrače, bilo na nacionalnoj ili međunarodnoj razini, **za dva cjelokupna i uzastopna registracijska razdoblja**" - istaknuo autor)

<sup>2</sup> Vidjeti, na primjer, članak 21. stavak 1. d) FDC-a ("(...) zabrana registracije novih igrača će biti izrečena **do isplate dospjelog iznosa ili dok nefinancijska odluka bude ispunjena**" - istaknuo autor) ili članak 17. paragraf 6. FCHR-a ( "(...) zabrana registracije bit će ukinuta **nakon što je iznos plaćen u cijelosti**" - istaknuo autor) ili članak 17. stavak 8. FCHR-a ( u slučaju neuspjeha u Drugoj procjeni sukladnosti "(...) zabrana registracije bit će ukinuta tek **nakon što FIFA-ina Klirinška kuća potvrdi da je klub prošao naknadnu Procjenu sukladnosti**" - istaknuo autor)

odgovorni osigurati da ni jedan igrač nije registriran za klub za vrijeme trajanja zabrane, bez obzira je li registracija rezultat nacionalnog ili međunarodnog transfera. Svaki propust bilo kojeg saveza člana u vezi s ispunjenjem tih obveza podliježe potencijalnim sankcijama koje izriče Disciplinska komisija FIFA-e (usp. odjeljak c. u nastavku).

Radi cjelovitosti, svaki međunarodni transfer kluba koji služi zabranu registracije izazvat će iznimku koja sprečava nastavak transfera i zahtjeva FIFA-inu intervenciju ( usp. članak 14 stavak 1 Dodatka 3 RSTP-a).

### **(iii) Izvršenje zabrane**

Zabrana registracije automatski se provodi i stupa na snagu odmah od datuma priopćenja relevantnim strankama. Takva se zabrana primjenjuje na sve registracije koje nisu završene do trenutka priopćenja.

### **(iv) Relevantni igrači: spol, disciplina i status**

U pravilu, i ako nije drugačije određeno u relevantnoj odluci kojom se izriče sankcija, zabrana registracije primjenjuje se na odgovarajući spol ( tj. muško ili žensko) i na disciplinu ( tj. nogomet, futsal ili nogomet na pijesku) stranke i/ili stranaka koje su dovele do takve odluke, bez obzira na njihov status ( amaterski ili profesionalni).

Na primjer, klub na koji se primjenjuje zabrana registracije izrečena na temelju članka 21. FDC-a kao rezultat neplaćanja muškog igrača ( iako mu je to naložilo tijelo, četveročlani odbor, podružnica ili instanca FIFA-e ili CAS-a) bit će spriječen registrirati muškog nogometaša, bilo kao amater ili kao profesionalca. Drugim riječima, zabrana se, u takvom slučaju, ne bi primjenjivala na igračice ili (ii) na igračice futsala ili nogometa na pijesku.

### **(v) Ekipe mlađih uzrasta**

Kako se ne bi ometao razvoj mladih nogometaša, a osim ako nije drugačije navedeno u relevantnoj odluci o izricanju sankcije, od datuma izdavanja ovog cirkularnog pisma, klub koji podliježe zabrani registracije može registrirati igrače za svoje ekipe mlađih uzrasta, s time da je ova mogućnost ograničena na igrače do 15 godina. Igrači koji su nedavno registrirani za ekipe mlađih uzrasta, za vrijeme izdržavanja zabrane registracije, ne mogu igrati za prvu ekipe kluba ili bilo koju drugu profesionalnu ekipu do isteka zabrane registracije. Ako se to dogodi, relevantni igrač(i) gubi pravo nastupa, a svaka utakmica u kojoj takav igrač nastupi mora se proglasiti izgubljenom bez borbe.

### **(vi) Potpisivanje ugovora**

Zabrana registracije izrečena klubu ne sprečava ga da potpiše ugovore s ( novim) igračima. Sankcija utječe samo na registraciju u skladu s člankom 5 RSTP-a, i posljedično na sudjelovanje tih igrača u službenim i/ili prijateljskim utakmicama.

## (vii) Iznimke

Neovisno o prethodno navedenom i u skladu s člankom 25 stavkom 3 RSTP-a, sljedeće radnje nisu u suprotnosti sa zabranom registracije:

- (a) povratak profesionalca s ustupanja, samo po isteku ugovora o ustupanju;
- (b) produljenje ustupanja profesionalca, nakon isteka ugovora o ustupanju;
- (c) konačan angažman profesionalca koji je privremeno registriran za klub neposredno prije izricanja zabrane registracije;
- (d) registracija profesionalca koji je već bio registriran za klub kao amater neposredno prije izricanja zabrane registracije.

Radi jasnoće, ista načela primjenjuju se *mutatis mutandis* na svaku zabranu registracije koju izreče Disciplinska komisija na temelju FDC-a.


### c. Nepoštivanje ili neprovedba zabrane registracije

Naposljetku, željeli bismo pojasniti kako bilo koji klub i/ili savez koji ne poštuje i/ili ne provede zabranu registracije može podlijegati daljnjim sankcijama koje izriče FIFA-ina Disciplinska komisija na temelju članka 21 FDC-a.

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja na ovu temu, molimo vas obratite se na: [lega@fifa.org](mailto:lega@fifa.org).

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
DE FOOTBALL ASSOCIATION



Fatma Samoura

Glavna tajnica

Kopija: - Vijeće FIFA-e  
-Konfederacije  
- FIFA-ina Pravna tijela  
-FIFA-in Nogometni sud  
- ECA  
-FIFAPRO  
- Forum svjetskih liga